

Vibration plate

EN VIBRATION PLATE USER'S MANUAL – 3
PL INSTRUKCJA PLATFORMY WIBRACYJNEJ – 8
DE VIBRATIONSPLATTFORM BEDIENUNGSANLEITUNG – 13

meteor

EN Vibration plate

WARNING: Keep small children away from the device while it is operating. Body contact with the moving plate can cause injury.

WARNING: Exercise caution to avoid losing balance and falling when stepping onto, stepping off, or exercising on the vibration plate.

WARNINGS AND SAFETY INFORMATION

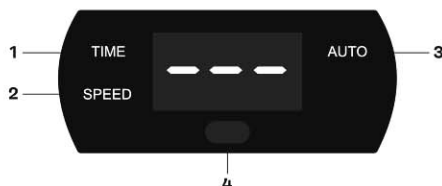
- Read this manual carefully before using the vibration plate.
- Always place the plate on a stable, flat surface.
- The plate is intended for indoor use only. Do not use the device outdoors or expose it to direct sunlight.
- Do not use the device in a humid or dusty environment—this may cause electric shock or damage to the mechanisms.
- Do not use the device when the ambient temperature exceeds 40°C.
- After moving the device from a cold to a warm room, wait about 1 hour before switching it on to prevent condensation inside the unit and potential failure.
- The vibration plate is not a toy and should not be used by persons with physical or mental limitations that prevent safe operation. Only individuals who have read this manual and fully understand how the device works may operate the plate.
- Persons with conditions such as heart disease, osteoporosis, cancer, or those with a pacemaker, other electronic implants, or limb prostheses should consult a doctor before using the plate. The device should also not be used by women during pregnancy or menstruation.
- Children may use the plate only under constant adult supervision. While the device is operating, ensure that no children or animals are in its immediate vicinity.
- Do not insert fingers or any objects into gaps between moving parts of the device, especially between the suction cups and the base of the plate. This may cause serious bodily injury.
- Before exercising, remove watches, bracelets, rings, and empty pockets of keys, phones, and sharp objects to avoid damage to them and bodily injury.
- Do not smoke while using the device.
- Do not use the device immediately after a heavy meal or after consuming alcohol.
- The maximum load capacity of the plate is 160 kg. Do not use the device if the user's weight exceeds this limit.
- Only one person may use the vibration plate at a time.

PARTS LIST

1. Vibration plate
2. Remote control
3. Power cord
4. Exercise cord x2

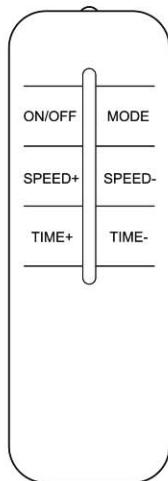
CONTROL PANEL

1. **TIME** – displays the duration/remaining exercise time (minutes:seconds).
2. **SPEED** – displays the current vibration intensity (speed) in the range 1–120.
3. **AUTO** – automatic mode indicating light.
4. **Remote control sensor.**



To start the plate, set the mechanical power switch on the device housing to the ON position. After finishing exercises, to switch the plate off completely, set this switch back to the OFF position.

REMOTE FUNCTION BUTTONS



ON/OFF – press the ON/OFF button to start the plate and begin vibrations.

Pressing the ON/OFF button again during operation stops the plate.

Note: Before using the remote, ensure that the main mechanical power switch on the plate housing is in the ON position (switched on).

MODE – press the button to select one of the pre-set automatic training modes (P1–P5) before starting exercise. Each press of the MODE button switches the device to the next program on the list.

SPEED + (accelerate) – press the button to increase the vibration intensity.

Holding the button down will change the intensity level more quickly. Note: In automatic program mode the “+” button is inactive and the speed changes according to the program settings.

SPEED - (decelerate) – press the button to decrease the vibration intensity.

Holding the button down will change the intensity level more quickly. Note: In automatic program mode the “-” button is inactive and the speed changes according to the program settings.

TIME + – press the button to increase the set exercise time (applies to manual mode when the plate is in standby before starting).

TIME - – press the button to decrease the set exercise time (applies to manual mode when the plate is in standby before starting).

TRAINING IN AUTOMATIC PROGRAM MODE

In MODE, press the MODE button repeatedly to select one of the available training programs (P1–P5) before starting exercise. After selecting the desired automatic program, the training duration is fixed at 10 minutes. It is not possible to change the time or speed in the automatic program. Each program consists of 10 one-minute segments with a pre-set vibration intensity level (SPEED), which automatically increases or decreases during the session according to the program design. The display panel does not show the selected program designation (e.g. P1, P2, etc.) during the automatic program; only the current speed of the program segment is displayed at all times. To start exercising in the selected mode, press ON/OFF; the plate will begin vibrating according to the chosen program. Note: During operation of the automatic program, the user cannot manually adjust the speed or training time.

In addition to the automatic programs, the device also offers a manual mode. The user can set both the exercise duration and the vibration intensity. The default time for a single training session is 10 minutes, and the maximum time that can be set in manual mode is 15 minutes. After setting the preferred time (with the TIME +/- buttons in standby) and the starting speed (with the SPEED +/- buttons), press ON/OFF to start the plate in manual mode.

EXAMPLE EXERCISES ON THE PLATE

1. **Standing upright** – stand upright on the plate with a slight stance (feet approximately shoulder-width apart). This position exercises the waist and gluteal muscles, reduces tension in the lower back, and contours the shape of the buttocks.
2. **Standing with bent knees** – stand on the plate with legs apart and bend the knees (half-squat position). This position strengthens the thigh muscles, helps relieve muscle pain and tension, improves blood circulation, and helps reduce fat accumulation.
3. **Calf massage while seated** – sit on a stable chair or sofa, rest your feet on the plate. This position allows simultaneous exercise and massage of the thigh and calf muscles.
4. **Leg massage while lying** – sit on the floor in front of the plate and place your straightened legs on the surface of the plate. This position allows the muscles of the legs to be stimulated and relaxed.

5. **Kneeling position** – kneel on the floor facing the plate, place your hands on the edges of the plate and lean your torso forward (a push-up position from the knees). This position engages the shoulder joints and strengthens the arm muscles.

NOTE: It is strictly forbidden to disassemble, unscrew, or modify the device yourself—this can cause electric shock or damage to the equipment. If faults are detected or repair is required, contact the manufacturer or an authorised service centre immediately.

Stop using the vibration plate immediately in the following cases:

1. Liquid or water enters the interior of the device or the remote control.
2. Damage to any component or exposure of mechanical or electronic parts.
3. Power supply failure.
4. The occurrence of a thunderstorm with lightning.
5. Feeling unwell or experiencing unusual, severe pain during exercise.

SAFE USE OF THE POWER CORD

- Always ensure that the mains voltage matches the device's technical specification before connecting it.
- Do not unplug the plug from the socket with wet hands; this may cause electric shock.
- Disconnect the device from the mains by pulling the plug only, never the lead.
- Always set the main power switch to OFF if the device will not be used for an extended period.
- If the power cord is damaged, do not use the device. Switch off the power, unplug the plug, and contact an authorised service centre or a qualified technician. The damaged cable must be replaced by the manufacturer, an authorised service centre, or a person with appropriate qualifications to avoid the risk of electric shock or fire.

MAINTENANCE AND CLEANING

NOTE: To prevent electric shock, always switch the plate off with the ON/OFF button and disconnect the power cord from the socket before cleaning or performing maintenance.

- After each use, wipe the surface of the plate dry, removing sweat, dust, and dirt. To clean the rubber plate and the housing, use a soft cloth slightly moistened with a mild detergent. Then wipe with a clean, damp cloth and dry thoroughly.
- Do not use harsh or corrosive cleaners (e.g. petrol, solvents). These may cause discolouration, cracking, or corrosion of components. Take care to ensure excess water or any liquids do not enter the device (especially the control panel), as this may damage the electronics and cause electric shock.
- To clean the remote control, use only a dry, soft cloth (a damp cloth may damage the remote).
- Regularly check the overall technical condition of the device. Ensure that components such as the housing, mounting screws, and the main power switch are undamaged and operating correctly.
- Store the vibration plate in a clean, dry room, away from sources of high temperature, humidity, or direct sunlight.
- When storing the device, ensure that the main power switch is set to OFF and the power cord is disconnected from the socket.
- If the device will not be used for a prolonged period, it is recommended to cover it with a dust cover or protective material (obtain a suitable cover separately).

TROUBLESHOOTING

PROBLEM:	POTENTIAL CAUSES:	SOLUTION:
The device does not switch on.	1. The platform is not connected to the mains or the plug is not fully inserted into the socket. 2. The main power switch on the device is in the OFF position (switched off). 3. Blown device fuse.	1. Check that the power cord is correctly connected to the socket and that the plug is fully inserted. 2. Set the main power switch to the ON position. 3. Replace the fuse with a new one of the same rating.
Unusual noises are heard during platform operation (e.g. whistling or rhythmic knocking).	Sounds resulting from routine motor operation or friction of moving mechanical parts.	This phenomenon is normal and requires no action.
The platform does not respond to commands from the remote.	1. The remote control batteries are depleted/flat. 2. The remote is outside the infrared sensor's operating range (the effective range of the remote is approx. 2.5 m).	1. Replace the batteries in the remote with new ones. 2. Use the remote while standing closer to the device and point the remote directly towards the platform's control panel.
The platform switches off suddenly during exercise.	The maximum time of a single training session has elapsed (the device's default operating time limit).	Wait about 10 minutes for the device to cool down, then switch the platform on again and resume training. (This is a normal safeguard—after 10 minutes of continuous operation, the automatic training programme ends and the device stops vibrating.)
The device stops responding or freezes during operation.	Too many commands were sent from the remote at the same time (overlapping signals) and the device software cannot process them quickly enough.	Set the main power switch to OFF, wait a few seconds, then switch it back on (ON) and start the platform using the remote. After the reset, the device should return to normal operation.

WARRANTY AND CLAIM CONDITIONS

Warrantor:

**Markartur Artur Czajkowski,
Zadębie 44, 20-231 Lublin, Poland**

The 12-month warranty period commences from the date of purchase of the goods by the customer. The warranty covers the removal of defects that provably result from the use of defective materials or are the result of manufacturing errors.

The warranty does not cover activities related to maintenance, cleaning, adjustment, and tightening of screw connections on the given item, for which the Buyer is obligated at their own expense.

Evidence of warranty is these Warranty Conditions along with the Warrantor's statement contained

in the proof of purchase (invoice or receipt). To exercise warranty rights, the Buyer should present the warranty conditions and proof of purchase (receipt or VAT invoice).

Warranty rights are not granted in cases of:

- a) mechanical damage occurred during the transport of the product to the Buyer by transport companies. The Buyer is obligated to check the goods upon delivery, to detect any potential transport damages. In the event of detecting such damage, the Buyer is obligated to immediately inform the selling entity and draft a damage report with the carrier (courier/postal company). In the absence of a damage report, the Warrantor is not responsible for damages caused by courier/postal companies;
- b) damage and wear of elements such as: cables, belts, plugs, sockets, switches, buttons, batteries, wires, rubber components, pedals, sponge grips, wheels, bearings, upholstery, handles, etc., unless the revealed defect in these elements is not a result of natural wear and tear but originated from a defect inherent in this element;
- c) minor, superficial scratches, discolorations or cracks in the protective coating;
- d) the use by the Buyer of operational or cleaning agents incompatible with the equipment's instruction manual;
- e) improper protection of the equipment by the Buyer against external factors such as moisture, temperature, dust etc.;
- f) the Buyer is not using the required (according to the instruction manual) operational materials;
- g) modifications and structural changes made by the Buyer or other unauthorized individuals;
- h) normal usage (normal wear of operational parts);
- i) equipment damage due to incorrect assembly by the Buyer or third parties.

In the case of a justified warranty claim, the Warrantor ensures the transport and service of the warranty item;

In the case of an unjustified warranty claim, the Buyer covers the potential costs of transport and service of the warranty item.

In cases of unjustified warranty claims, the Buyer can collect the submitted item at the Warrantor's headquarters or order the shipping service of the item at their own expense.

In exceptional cases, to diagnose the defect and verify the justification of the warranty claim, the Warrantor may require the preparation of the equipment for collection. This collection can be done by a shipping company, in which case the Buyer is obligated to prepare the goods securely for collection. The Buyer will hand over the item for sale without contaminations, in original or substitute packaging allowing the item to be transported securely.

The Warrantor is obligated to respond to the warranty claim within 14 days. Warranty repair will be carried out in the shortest possible time. In exceptional cases, when the repair of the item will require importing unavailable in Poland or atypical parts from abroad, the time frame can be extended. The Buyer will be informed of such a situation by email or phone.

The Warrantor commits to repairing damaged equipment in case of a justified warranty claim. Exchanging the goods for new is only possible if the repair of the equipment is not possible and the defect is significant. A refund for the equipment is only possible if the repair and exchange for new are not possible, and the defect is significant.

WARRANTY CLAIMS

To submit a warranty claim, send the WARRANTY FORM via the Warrantor's website www.meteor.pl or the Seller's portal.

The warranty form should contain information such as: Name and Surname / Phone number / Address / Proof of purchase / Product name / Description of defect.

The customer will be informed about the conclusion and result of the complaint by e-mail or phone.

UWAGA: Trzymać małe dzieci z dala od urządzenia podczas jego pracy. Kontakt ciała z poruszającą się platformą może spowodować urazy.

UWAGA: Należy zachować ostrożność, aby nie stracić równowagi i nie upaść podczas wchodzenia, schodzenia lub ćwiczeń na platformie wibrującej.

OSTRZEŻENIA I INFORMACJE BEZPIECZEŃSTWA

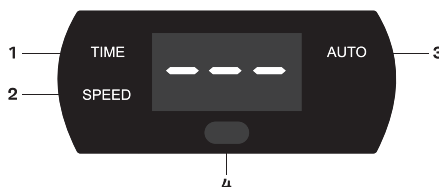
- Dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję przed użyciem platformy wibrującej.
- Zawsze ustawiać platformę na stabilnej, płaskiej powierzchni.
- Platforma jest przeznaczona wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń. Nie używać urządzenia na zewnątrz ani nie wystawiać go na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nie używać urządzenia w wilgotnym lub zakurczonym otoczeniu - grozi to porażeniem prądem lub uszkodzeniem mechanizmów.
- Nie używać urządzenia, gdy temperatura otoczenia przekracza 40°C.
- Po przeniesieniu urządzenia z zimnego do ciepłego pomieszczenia odczekać około 1 godziny przed uruchomieniem, aby zapobiec kondensacji wilgoci wewnątrz urządzenia i ewentualnej awarii.
- Platforma wibrująca nie jest zabawką i nie powinna być używana przez osoby z ograniczeniami fizycznymi lub umysłowymi, które uniemożliwiają bezpieczne korzystanie z urządzenia. Do obsługi platformy dopuszcza się wyłącznie osoby, które zapoznały się z niniejszą instrukcją i w pełni rozumieją zasady jej działania.
- Osoby cierpiące na schorzenia takie jak choroby serca, osteoporoza, choroby nowotworowe, posiadające rozrusznik serca, inne implanty elektroniczne lub protezy kończyn, powinny przed rozpoczęciem korzystania z platformy skonsultować się z lekarzem. Z urządzenia nie powinny korzystać również kobiety w ciąży ani w trakcie menstruacji.
- Dzieci mogą korzystać z platformy wyłącznie pod stałym nadzorem osoby dorosłej. Podczas pracy urządzenia należy bezwzględnie zadbać o to, aby w jego bezpośrednim otoczeniu nie znajdowały się dzieci ani zwierzęta.
- Nie wolno wkładać palców ani żadnych przedmiotów w szczeliny między ruchomymi elementami urządzenia, w szczególności między przyssawkami a podstawą platformy. Grozi to poważnymi obrażeniami ciała.
- Przed ćwiczeniami zdjąć zegarek, bransoletki, pierścionki oraz opróżnić kieszenie z kluczy, telefonów i ostrych przedmiotów, aby uniknąć ich uszkodzenia oraz urazów ciała.
- Nie palić tytoniu podczas korzystania z urządzenia.
- Nie używać urządzenia bezpośrednio po obfitym posiłku ani po spożyciu alkoholu.
- Maksymalne obciążenie platformy wynosi 160 kg. Nie używać urządzenia, jeśli waga użytkownika przekracza ten limit.
- Z platformy wibrującej może korzystać jednocześnie tylko jedna osoba.

LISTA CZĘŚCI

1. Platforma wibrująca
2. Pilot zdalnego sterowania
3. Przewód zasilający
4. Linka do ćwiczeń x2

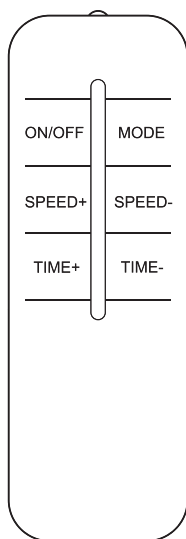
PANEL STEROWANIA

1. **TIME** – wyświetla czas trwania/pozostały czas ćwiczeń (minuty:sekundy).
2. **SPEED** – wyświetla aktualny poziom intensywności wibracji (prędkość) w zakresie 1-120.
3. **AUTO** – wyświetla aktualny program.
4. **Czujnik pilota zdalnego sterowania.**



Aby uruchomić platformę, należy ustawić mechaniczny przycisk zasilania znajdujący się na obudowie urządzenia w pozycji ON. Po zakończeniu ćwiczeń, w celu całkowitego wyłączenia platformy, należy przestawić ten przycisk z powrotem w pozycję OFF.

PRZYCISKI FUNKCYJNE PILOTA



ON/OFF – Naciśnij przycisk ON/OFF, aby uruchomić platformę i rozpocząć wibrację. Ponowne naciśnięcie przycisku ON/OFF w trakcie pracy zatrzymuje platformę. Uwaga: Przed użyciem pilota należy upewnić się, że główny mechaniczny przycisk zasilania na obudowie platformy jest w pozycji ON (włączony).

MODE – Naciśnij przycisk, aby przed rozpoczęciem ćwiczeń wybrać jeden z zaprogramowanych programów automatycznych treningu (P1–P5). Każde naciśnięcie przycisku MODE przełącza urządzenie na kolejny program z listy.

SPEED + (przyspieszenie) – Naciśnij przycisk, aby zwiększyć intensywność wibracji. Dłuższe przytrzymanie przycisku spowoduje szybszą zmianę poziomu intensywności. Uwaga: W trybie automatycznego programu przycisk „+” jest nieaktywny, a prędkość zmienia się zgodnie z ustawieniami programu.

SPEED - (zwolnienie) – Naciśnij przycisk, aby zmniejszyć intensywność wibracji. Dłuższe przytrzymanie przycisku pozwoli na szybszą zmianę poziomu intensywności. Uwaga: W trybie automatycznego programu przycisk „-” jest nieaktywny, a prędkość zmienia się zgodnie z ustawieniami programu.

TIME + – Naciśnij przycisk, aby zwiększyć ustawiony czas ćwiczeń (dotyczy trybu manualnego, gdy platforma znajduje się w trybie gotowości przed startem).

TIME - – Naciśnij przycisk, aby zmniejszyć ustawiony czas ćwiczeń (dotyczy trybu manualnego, gdy platforma znajduje się w trybie gotowości przed startem).

TRENING W TRYBIE PROGRAMÓW AUTOMATYCZNYCH

W trybie MODE należy wielokrotnie nacisnąć przycisk MODE, aby wybrać jeden z dostępnych programów treningowych (P1–P5) przed rozpoczęciem ćwiczeń. Po wybraniużądanego programu automatycznego czas trwania treningu jest stały i wynosi 10 minut. Nie ma możliwości zmiany czasu ani prędkości w programie automatycznym. Każdy program składa się z 10 jednominutowych segmentów o z góry ustalonej intensywności wibracji (poziomie SPEED), która automatycznie zwiększa się lub zmniejsza w trakcie sesji zgodnie z założeniami programu. Na panelu wyświetlacza podczas programu automatycznego nie pojawia się oznaczenie wybranego programu (np. P1, P2 itd.); przez cały czas prezentowana jest jedynie aktualna prędkość segmentu programu. Aby rozpocząć ćwiczenia w wybranym trybie, należy nacisnąć przycisk ON/OFF, platforma rozpocznie wibrację według wybranego programu. Uwaga: Podczas działania programu automatycznego użytkownik nie może ręcznie regulować prędkości ani czasu treningu.

Poza programami automatycznymi urządzenie umożliwia również tryb manualny. Użytkownik może samodzielnie ustawić czas trwania ćwiczeń oraz intensywność wibracji. Domyślny czas pojedynczej sesji treningowej wynosi 10 minut, a maksymalny możliwy do ustawienia czas w trybie manualnym to 15 minut. Po ustawieniu preferowanego czasu (przyciskami TIME +/- w trybie gotowości) i prędkości startowej (przyciskami SPEED +/-), należy nacisnąć ON/OFF, aby uruchomić platformę w trybie manualnym.

PRZYKŁADOWE ĆWICZENIA NA PLATFORMIE

1. **Stanie prosto** – stać wyprostowanym na platformie w lekkim rozkroku (stopy mniej więcej na szerokość barków). Ta pozycja pozwala ćwiczyć mięśnie talii i pośladków, redukując napięcie w dolnej części pleców oraz modelując kształt pośladków.
2. **Stanie z ugiętymi kolanami** – stać na platformie z nogami w rozkroku i ugiąć kolana (pozycja półprzysiadu). Ta pozycja wzmacnia mięśnie ud, pomaga złagodzić ból i napięcie w mięśniach,

poprawia krążenie krwi oraz zmniejsza odkładanie się tkanki tłuszczowej.

3. **Masaż łydek na siedząco** – usiąść na stabilnym krześle lub sofie, stopy oprzeć na platformie. Ta pozycja umożliwia jednocześnie ćwiczenie i masaż mięśni ud oraz łydek.
4. **Masaż nóg na leżąco** – usiąść na podłodze przed platformą, wyprostowane nogi ułożyć na powierzchni platformy. Ta pozycja pozwala stymulować i relaksować mięśnie nóg.
5. **Pozycja na kolanach** – uklęknąć na podłodze naprzeciw platformy, dłonie oprzeć na krawędziach platformy i pochylić tułów do przodu (pozycja jak do pompek na kolanach). Ta pozycja angażuje stawy barkowe oraz wzmacnia mięśnie ramion.

UWAGA: Surowo zabronione jest samodzielne demontowanie, rozkręcanie lub modyfikowanie urządzenia – grozi to porażeniem elektrycznym lub uszkodzeniem sprzętu. W razie stwierdzenia usterek lub konieczności naprawy należy niezwłocznie skontaktować się z producentem lub autoryzowanym serwisem.

Korzystanie z platformy wibrującej należy natychmiast przerwać w następujących przypadkach:

1. Przedostanie się wody lub innej cieczy do wnętrza urządzenia lub pilota.
2. Uszkodzenie któregokolwiek podzespołu lub odsłonięcie elementów mechanicznych bądź elektronicznych.
3. Wystąpienie awarii zasilania.
4. Wystąpienie burzy z wyładowaniami atmosferycznymi.
5. Wystąpienie złego samopoczucia lub nietypowego, silnego bólu podczas ćwiczeń.

ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA PRZEWODU ZASILAJĄCEGO

- Zawsze upewnić się, że napięcie sieci elektrycznej odpowiada specyfikacji technicznej urządzenia przed jego podłączeniem.
- Nie wyciągać wtyczki z gniazdka mokrymi rękami, grozi to porażeniem prądem.
- Odłączyć urządzenie od zasilania, ciągnąc wyłącznik za wtyczkę, nigdy za przewód.
- Główny wyłącznik zasilania zawsze ustawiać w pozycji OFF, jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.
- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego nie używać urządzenia. Należy wyłączyć zasilanie, odłączyć wtyczkę i skontaktować się z autoryzowanym serwisem lub wykwalifikowanym technikiem. Uszkodzony przewód musi zostać wymieniony przez producenta, serwis autoryzowany lub osobę posiadającą odpowiednie uprawnienia, aby uniknąć zagrożenia porażeniem lub pożarem.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

UWAGA: Aby zapobiec porażeniu prądem, przed czyszczeniem lub wykonywaniem czynności konserwacyjnych należy zawsze wyłączyć platformę przyciskiem ON/OFF oraz odłączyć przewód zasilający od gniazdka.

- Po każdym użyciu wytrzeć powierzchnię platformy do sucha, usuwając pot, kurz i zabrudzenia. Do czyszczenia gumowej platformy oraz obudowy używać miękkiej ściereczki lekko zwilżonej łagodnym detergentem. Następnie przetrzeć czystą, wilgotną szmatką i wytrzeć do sucha.
- Nie używać ostrych ani żrących środków czyszczących (np. benzyny, rozpuszczalników). Mogą one spowodować odbarwienia, pęknięcia lub korozję elementów. Uważać, aby nadmiar wody ani żadne płyny nie dostały się do wnętrza urządzenia (szczególnie do panelu sterowania), gdyż grozi to uszkodzeniem elektroniki i porażeniem prądem.
- Do czyszczenia pilota używać wyłącznie suchej, miękkiej ściereczki (wilgotna szmatka może spowodować uszkodzenie pilota).
- Regularnie kontrolować ogólny stan techniczny urządzenia. Sprawdzać, czy elementy takie jak obudowa, śruby mocujące oraz główny wyłącznik zasilania są nieuszkodzone i działają prawidłowo.
- Przechowywać platformę wibrującą w czystym i suchym pomieszczeniu, z dala od źródeł wysokiej temperatury, wilgoci lub bezpośredniego światła słonecznego.

- Podczas przechowywania urządzenia upewnić się, że główny wyłącznik zasilania jest wyłączony (OFF), a przewód zasilający odłączony od gniazdka.
- Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, zaleca się przykrycie go pokrowcem lub materiałem chroniącym przed kurzem (należy samodzielnie zaopatrzyć się w odpowiedni pokrowiec).

ROZWIĄZYWANIE TYPOWYCH PROBLEMÓW

PROBLEM:	POTENCJALNE PRZYCZYNY:	ROZWIĄZANIE:
Urządzenie nie uruchamia się.	1. Platforma nie jest podłączona do zasilania lub wtyczka nie jest docięnięta w gniazdku. 2. Główny wyłącznik zasilania na urządzeniu znajduje się w pozycji OFF (wyłączony). 3. Przepalony bezpiecznik urządzenia.	1. Sprawdzić, czy przewód zasilający jest prawidłowo podłączony do gniazdka i czy wtyczka jest całkowicie włożona. 2. Ustawić główny przełącznik zasilania w pozycję ON. 3. Wymienić bezpiecznik na nowy o takich samych parametrach
Podczas pracy platformy słychać nietypowe dźwięki (np. świst lub rytmiczne stukanie).	Odgłosy wynikające z rutynowej pracy silnika lub tarcia ruchomych elementów mechanicznych.	Zjawisko jest normalne i nie wymaga podejmowania żadnych działań.
Platforma nie reaguje na polecenia z pilota.	1. Baterie w pilocie są zużyte/rozładowane. 2. Pilot znajduje się poza zasięgiem działania czujnika podczerwieni (efektywny zasięg pilota wynosi ok. 2,5 m).	1. Wymienić baterie w pilocie na nowe. 2. Używać pilota stojąc bliżej urządzenia, kierować pilot bezpośrednio w stronę panelu sterowania platformy.
Platforma wyłącza się nagle podczas ćwiczeń.	Upłynął maksymalny czas pojedynczej sesji treningowej (domyślny limit czasu pracy urządzenia).	Odczekać około 10 minut, aby urządzenie ostygło, po czym ponownie uruchomić platformę i wznowić trening. (Jest to normalne zabezpieczenie – po 10 minutach ciągłej pracy automatyczny program treningowy kończy się i urządzenie zatrzymuje wibracje.)
Urządzenie przestaje reagować lub zawiesza się podczas pracy.	Zbyt wiele komend zostało wysłanych jednocześnie z pilota (nakładające się sygnały) i oprogramowanie urządzenia nie nadąża z ich przetworzeniem.	Przełącznikiem głównym zasilania ustawić urządzenie w pozycji OFF, odczekać kilka sekund, a następnie ponownie włączyć (ON) i uruchomić platformę za pomocą pilota. Po resetie urządzenie powinno powrócić do normalnego działania.

GWARANCJA I WARUNKI REKLAMACJI

Gwarant:

Markartur Artur Czajkowski
ul. Zadębie 44, 20-231 Lublin, Polska

12-miesięczny okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu towaru przez klienta.

Gwarancja obejmuje usunięcie usterek, które w sposób dający się udowodnić wynikają z zastosowania wadliwych materiałów lub są wynikiem błędów produkcyjnych.

Gwarancja nie obejmuje czynności związanych z konserwacją, czyszczeniem, regulacją i ze skręcaniem połączeń śrubowych danego przedmiotu, do których to czynności zobowiązany jest Kupujący we własnym zakresie i na własny koszt.

Dowodem udzielenia gwarancji są niniejsze Warunki gwarancji wraz z oświadczeniem Gwaranta zawartym na dowodzie zakupu (fakturze lub paragonie). W celu realizacji uprawnień z gwarancji Kupujący winien okazać warunki gwarancji oraz dowód zakupu (paragon lub fakturę VAT).

Gwarancja obowiązuje na terenie Polski.

Uprawnienia z gwarancji nie przysługują w przypadku:

- a) uszkodzenia mechanicznego, które powstało w transporcie produktu do Kupującego realizowanym przez firmy transportowe. Kupujący jest zobowiązany do sprawdzenia towaru przy dostawie, w celu wykrycia ewentualnych uszkodzeń w transporcie. W przypadku wykrycia takiego uszkodzenia, Kupujący zobowiązany jest niezwłocznie poinformować podmiot sprzedający oraz sporządzić protokół szkody z przewoźnikiem (firmą kurierską/pocztową). W przypadku braku sporządzenia protokołu szkody Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane przez firmy kurierskie/pocztowe,
- b) uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, wtyki, gniazdko, przełączniki, przyciski, baterie, przewody, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska, tapicerka, rączki itp., chyba że ujawniona w tych elementach wada nie jest skutkiem naturalnego zużycia, a powstała z przyczyny tkwiącej w tym elemencie,
- c) drobne, powierzchowne zarysowania, odbarwienia lub spękania powłoki kryjącej,
- d) używania przez Kupującego, niezgodnych z instrukcją obsługi sprzętu, środków eksploatacyjnych lub czyszczących,
- e) niewłaściwego zabezpieczenia sprzętu przez Kupującego przed działaniem czynników zewnętrznych tj. wilgoci, temperatury, kurzu, itp.,
- f) niestosowania przez Kupującego wymaganych (zgodnie z instrukcją obsługi) materiałów eksploatacyjnych,
- g) przeróbek i zmian konstrukcyjnych, dokonywanych przez Kupującego lub inne osoby nieuprawnione do tego działania przez Gwaranta,
- h) normalnego użytkowania (normalne zużycie części eksploatacyjnych),
- i) uszkodzenia sprzętu na skutek nieprawidłowego montażu przez Kupującego lub osoby trzecie.

W przypadku zasadności zgłoszenia reklamacyjnego Gwarant zapewnia transport i usługę serwisową przedmiotu gwarancji.

W przypadku braku zasadności zgłoszenia reklamacyjnego Kupujący pokrywa koszty ewentualnego transportu i usługi serwisowej przedmiotu gwarancji.

W przypadku braku zasadności zgłoszenia reklamacyjnego Kupujący będzie mógł odebrać przekazany przedmiot w siedzibie Gwaranta lub zamówić usługę wysyłki danego przedmiotu na własny koszt.

W wyjątkowych przypadkach, aby zdiagnozować usterkę i stwierdzić zasadność zgłoszenia reklamacyjnego, Gwarant może zażądać przygotowania sprzętu do odbioru. Odbiór ten może być dokonany przez firmę spedycyjną, wówczas Kupujący zobowiązany jest przygotować towar w sposób bezpieczny do odbioru. Kupujący wyda przedmiot sprzedaży bez zanieczyszczeń, w opakowaniu oryginalnym lub zastępczym pozwalającym na przetransportowanie przedmiotu sprzedaży w stanie bezpiecznym.

Gwarant zobowiązany jest ustosunkować się do zgłoszenia gwarancyjnego w terminie do 14 dni.

Naprawa gwarancyjna zostanie wykonana w najkrótszym możliwym terminie. W wyjątkowych przypadkach, gdy naprawa przedmiotu sprzedaży będzie wymagać sprowadzenia niedostępnych w Polsce lub nietypowych części z zagranicy, termin może być wydłużony. Kupujący zostanie poinformowany o takiej sytuacji drogą mailową lub telefonicznie.

Gwarant zobowiązuje się do naprawy uszkodzonego sprzętu w przypadku zasadności zgłoszenia gwarancyjnego. Wymiana towaru na nowy możliwa jest jedynie w przypadku braku możliwości naprawy sprzętu i gdy wada przedmiotu sprzedaży jest istotna. Zwrot kwoty zakupu za sprzęt jest możliwy jedynie w przypadku braku możliwości naprawy i braku możliwości wymiany na nowy oraz gdy wada jest istotna.

ZGŁOSZENIA GWARANCYJNE

W celu zgłoszenia reklamacyjnego należy przesłać FORMULARZ GWARANCYJNY za pomocą strony internetowej Gwaranta www.meteor.pl lub portalu Sprzedawcy.

Formularz gwarancyjny powinien zawierać takie informacje jak:

Imię i nazwisko / Numer telefonu / Adres / Dowód zakupu / Nazwa produktu / Opis wady.

Klient zostanie poinformowany o zakończeniu i wyniku reklamacji przez e-mail lub telefonicznie.

DE Vibrationsplattform Meteor

WARNUNG! Kleinkinder dürfen sich während des Betriebs nicht in der Nähe des Geräts aufhalten. Ein Kontakt mit der sich bewegenden Plattform kann zu schweren Verletzungen führen.

WARNUNG! Achten Sie beim Auf- und Absteigen sowie bei der Nutzung der Vibrationsplattform auf festen Stand und ausreichende Stabilität, um Unfälle durch Stürze zu vermeiden.

SICHERHEITS- UND WARNHINWEISE

- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie die Vibrationsplattform benutzen.
- Stellen Sie die Plattform immer auf eine stabile und ebene Fläche.
- Die Plattform ist ausschließlich für die Nutzung in Innenräumen vorgesehen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien und setzen Sie es keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchter oder staubiger Umgebung. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags oder mechanischer Schäden.
- Betreiben Sie das Gerät nicht bei Umgebungstemperaturen über 40 °C.
- Nach dem Verlegen des Geräts aus einem kalten in einen warmen Raum warten Sie etwa eine Stunde, bevor Sie es einschalten, um Kondensation im Inneren und mögliche Schäden zu vermeiden.
- Die Vibrationsplattform ist kein Spielzeug und darf nicht von Personen mit körperlichen oder geistigen Einschränkungen verwendet werden, die eine sichere Nutzung des Geräts nicht gewährleisten können. Das Gerät darf nur von Personen bedient werden, die diese Anleitung durchgelesen und die Funktionsweise vollständig verstanden haben.
- Personen mit Erkrankungen wie Herzkrankheiten, Osteoporose, Krebserkrankungen, Personen mit Herzschrittmachern, anderen elektronischen Implantaten oder Gliedmaßenprothesen sollten vor dem Gebrauch der Plattform unbedingt ärztlichen Rat einholen. Schwangere Frauen sowie Frauen während der Menstruation sollten das Gerät ebenfalls nicht verwenden.
- Kinder dürfen die Plattform nur unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen benutzen. Während des Betriebs ist unbedingt darauf zu achten, dass sich keine Kinder oder Tiere im unmittelbaren Umfeld des Geräts aufhalten.
- Finger oder andere Gegenstände dürfen nicht in die Spalten zwischen den beweglichen Teilen des Geräts eingeführt werden, insbesondere nicht zwischen die Saugnäpfe und die Basis der Plattform. Es besteht erhebliche Verletzungsgefahr.
- Vor dem Training sind Uhren, Armbänder, Ringe sowie sämtliche Gegenstände in den Hosentaschen wie Schlüssel, Mobiltelefone oder scharfe Gegenstände zu entfernen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden.

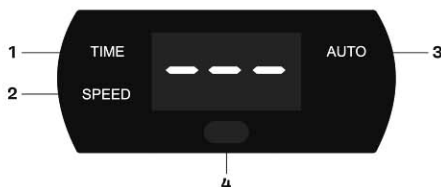
- Während der Nutzung des Geräts ist das Rauchen untersagt.
- Das Gerät darf nicht unmittelbar nach einer reichhaltigen Mahlzeit oder nach dem Konsum von Alkohol verwendet werden.
- Die maximale Belastung der Plattform beträgt 160 kg. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Körpergewicht des Benutzers diesen Wert überschreitet.
- Die Vibrationsplattform darf jeweils nur von einer Person gleichzeitig verwendet werden.

TEILELISTE

1. Vibrationsplattform
2. Fernbedienung
3. Netzkabel
4. Trainingsbänder x2

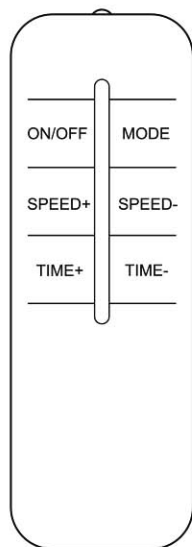
BEDIENFELD

1. **TIME** – zeigt die Trainingsdauer /die verbleibende Zeit an (Minuten: Sekunden).
2. **SPEED** – zeigt die aktuelle Vibrationsintensität (Geschwindigkeit) im Bereich von 1 bis 120 an.
3. **AUTO** – Kontrollleuchte für Automatikmodus.
4. **Empfänger für die Fernbedienung.**



Um die Plattform zu betätigen, muss der mechanische Netzschalter am Gehäuse des Geräts auf die Position ON gestellt werden. Nach Beendigung des Trainings ist der Schalter zum vollständigen Ausschalten der Plattform wieder auf OFF zu stellen.

FUNKTIONSTASTEN DER FERNBEDIENUNG



ON/OFF – Drücken Sie die ON/OFF-Taste, um die Plattform zu betätigen und die Vibration zu starten. Ein erneutes Drücken während des Betriebs stoppt die Plattform. Hinweis! Vor dem Gebrauch der Fernbedienung muss sich der Hauptnetzschalter am Gehäuse der Plattform in der Position ON (eingeschaltet) befinden.

MODE – Drücken Sie die Taste, um vor Trainingsbeginn eines der vorprogrammierten automatischen Programme (P1–P5) auszuwählen. Jede Betätigung schaltet zum nächsten Programm in der Liste.

SPEED + (Beschleunigen) – Drücken Sie die Taste, um die Vibrationsintensität zu erhöhen. Durch längeres Halten der Taste wird die Intensität schneller angepasst. Hinweis! Im automatischen Modus ist die „+“ Taste nicht aktiv und die Geschwindigkeit passt sich automatisch dem Programm an.

SPEED - (Verlangsamen) – Drücken Sie die Taste, um die Vibrationsintensität zu verringern. Durch längeres Halten der Taste wird die Intensität schneller angepasst. Hinweis! Im automatischen Modus ist die „-“ Taste nicht aktiv und die Geschwindigkeit passt sich automatisch dem Programm an.

TIME + – Drücken Sie die Taste, um die eingestellte Trainingszeit zu erhöhen (gilt im manuellen Modus, wenn sich die Plattform im Bereitschaftsmodus vor dem Start befindet).

TIME - – Drücken Sie die Taste, um die eingestellte Trainingszeit zu verringern (gilt im manuellen Modus, wenn sich die Plattform im Bereitschaftsmodus vor dem Start befindet).

TRAINING IM AUTOMATISCHEN PROGRAMM-MODUS

Im MODE-Modus ist die MODE-Taste mehrfach zu drücken, um vor Trainingsbeginn eines der verfügbaren Trainingsprogramme (P1–P5) auszuwählen. Sobald das gewünschte automatische

Programm ausgewählt wurde, ist die Trainingsdauer fest auf 10 Minuten eingestellt. Eine Änderung der Zeit oder Geschwindigkeit im automatischen Programm ist nicht möglich. Jedes Programm besteht aus 10 einminütigen Segmenten mit vorgegebenen Vibrationsintensitäten (SPEED-Stufen), die sich während der Sitzung automatisch gemäß Programmvorgabe erhöhen oder verringern. Während des automatischen Programms wird auf dem Display keine Programmanzeige (z.B. P1, P2 usw.) dargestellt; es wird ausschließlich die aktuelle Geschwindigkeit des Programms angezeigt. Um das Training im gewählten Modus zu starten, ist die ON/OFF-Taste zu drücken; die Plattform beginnt mit der Vibration gemäß dem gewählten Programm. Hinweis! Während des automatischen Programms ist eine manuelle Einstellung von Geschwindigkeit oder Trainingszeit nicht möglich.

Neben den automatischen Programmen verfügt das Gerät auch über einen manuellen Modus. Im manuellen Betrieb kann die Trainingsdauer sowie die Vibrationsintensität individuell eingestellt werden. Die voreingestellte Dauer einer einzelnen Trainingseinheit beträgt 10 Minuten und die maximale einstellbare Trainingszeit im manuellen Modus liegt bei 15 Minuten. Nach Auswahl der gewünschten Trainingsdauer (mit den Tasten TIME +/- im Bereitschaftsmodus) und der Startgeschwindigkeit (mit den Tasten SPEED +/-) drücken Sie die ON/OFF-Taste, um die Plattform im manuellen Modus zu starten.

BEISPIELE FÜR DIE ÜBUNGEN AUF DER VIBRATIONSPLATTFORM

1. **Aufrechtes Stehen** – Aufrecht mit leicht gespreizten Beinen auf der Plattform stehen (die Füße etwa schulterbreit auseinander). Diese Position trainiert die Taille- und Gesäßmuskulatur, reduziert Verspannungen im unteren Rückenbereich und formt gleichzeitig das Gesäß.
2. **Stehen mit gebeugten Knien** – Mit gespreizten Beinen auf der Plattform stehen und die Knie beugen (Halbkniebeuge Position). Diese Position stärkt die Oberschenkelmuskulatur, lindert Muskelverspannungen und -schmerzen, fördert die Durchblutung und reduziert die Einlagerung von Körperfett.
3. **Wadenmassage im Sitzen** – Auf einem stabilen Stuhl oder Sofa sitzen und die Füße auf der Plattform abstellen. Diese Position ermöglicht gleichzeitig ein Training und eine Massage der Oberschenkel- und Wadenmuskulatur.
4. **Beinmassage im Liegen** – Vor der Plattform auf dem Boden sitzen und die ausgestreckten Beine auf der Plattform ablegen. Diese Position dient zur Stimulation und Entspannung der Beinmuskulatur.
5. **Knieposition** – Vor der Plattform auf dem Boden knien, die Hände auf die Ränder der Plattform legen und den Oberkörper nach vorne neigen (in der Position für Knielegetstütze). Diese Haltung aktiviert die Schultergelenke und stärkt die Armmuskulatur.

WARNUNG! Das eigenständige Demontieren, Auseinanderbauen oder Verändern des Geräts ist strengstens verboten! Es besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag oder Gefahr von Geräteschäden. Bei Ermittlung von Defekten oder Reparaturbedarf ist unverzüglich der Hersteller oder ein autorisierter Kundendienst zu kontaktieren.

Die Nutzung der Vibrationsplattform ist sofort in folgenden Fällen einzustellen:

1. Eindringen von Wasser oder anderen Flüssigkeiten in das Gerät oder die Fernbedienung.
2. Beschädigung einzelner Bauteile oder Freilegung mechanischer bzw. elektronischer Komponenten.
3. Auftreten einer Stromstörung.
4. Auftreten eines Gewitters mit Blitzentladungen.
5. Auftreten von Unwohlsein oder ungewöhnlich starken Schmerzen während des Trainings.

SICHERHEITSREGELN FÜR DIE VERWENDUNG DES NETZKABELS:

- Vor dem Anschließen ist immer sicherzustellen, dass die Netzspannung der technischen Spezifikation des Geräts entspricht.
- Den Stecker nicht mit nassen Händen aus der Steckdose ziehen, da sonst die Gefahr eines elektrischen Schlages besteht.
- Das Gerät vom Stromnetz nur durch Ziehen am Stecker trennen, niemals am Kabel ziehen.

- Den Hauptschalter immer auf die OFF Position stellen, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
- Bei Beschädigung des Netzkabels das Gerät nicht benutzen. Stromzufuhr abschalten, Stecker ziehen und einen autorisierten Kundendienst oder qualifizierten Techniker kontaktieren. Das beschädigte Kabel muss vom Hersteller, autorisierten Service oder einer fachkundigen Person ersetzt werden, um die Gefahr von Stromschlag oder Brand zu vermeiden.

WARTUNG UND REINIGUNG

ACHTUNG! Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, ist die Plattform vor Reinigungs- oder Wartungsarbeiten immer über die ON/OFF-Taste auszuschalten und das Netzkabel aus der Steckdose zu ziehen.

- Nach jedem Gebrauch ist die Oberfläche der Plattform trocken abzuwischen, um Schweiß, Staub und Schmutz zu entfernen. Zur Reinigung der Gummifläche und des Gehäuses ist ein weiches, leicht mit mildem Reinigungsmittel angefeuchtetes Tuch zu verwenden. Anschließend mit einem sauberen, feuchten Tuch nachwischen und trockenreiben.
- Keine scharfen oder aggressiven Reinigungsmittel verwenden (z.B. Benzin, Lösungsmittel). Diese können Verfärbungen, Risse oder Korrosion an Bauteilen verursachen. Darauf achten, dass weder überschüssiges Wasser noch andere Flüssigkeiten in das Innere des Geräts gelangen (insbesondere nicht in das Bedienfeld), weil dies zu Schäden an der Elektronik oder einem Stromschlag führen kann.
- Zur Reinigung der Fernbedienung ausschließlich ein trockenes, weiches Tuch verwenden (ein feuchtes Tuch kann die Fernbedienung beschädigen).
- Der allgemeine technische Zustand des Geräts ist regelmäßig zu überprüfen. Es ist zu kontrollieren, ob Komponenten wie z.B. Gehäuse, Befestigungsschrauben und der Hauptnetzschalter unbeschädigt und funktionstüchtig sind.
- Die Vibrationsplattform ist in einem sauberen und trockenen Raum aufzubewahren, fern von Hitzequellen, Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung.
- Während der Aufbewahrung ist sicherzustellen, dass der Hauptnetzschalter auf OFF steht und das Netzkabel vom Stromnetz getrennt ist.
- Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, empfehlen wir, es mit einer Staubschutzabdeckung oder einem -tuch zu bedecken (eine geeignete Abdeckung ist selbst zu beschaffen).

BEHEBUNG HÄUFIGER STÖRUNGEN

STÖRUNG:	MÖGLICHE URSACHEN:	ABHILFE:
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	1. Die Plattform ist nicht an das Stromnetz angeschlossen oder der Netzstecker sitzt nicht fest in der Steckdose. 2. Der Hauptnetzschalter am Gerät befindet sich in der Position OFF (ausgeschaltet). 3. Die Gerätesicherung ist durchgebrannt.	1. Überprüfen, ob das Netzkabel ordnungsgemäß an die Steckdose angeschlossen ist und der Stecker vollständig eingesteckt wurde. 2. Den Hauptnetzschalter in die Position ON bringen. 3. Die Sicherung durch eine neue mit denselben technischen Daten ersetzen.
Während des Betriebs der Plattform sind ungewöhnliche Geräusche zu hören (z.B. Pfeifen oder rhythmisches Klopfen).	Geräusche resultieren aus dem normalen Betrieb des Motors oder der Reibung beweglicher mechanischer Teile.	Dieses Phänomen ist normal und erfordert keine Maßnahmen.

Plattform reagiert nicht auf Befehle der Fernbedienung.	1. Die Batterien der Fernbedienung sind leer/entladen. 2. Die Fernbedienung befindet sich außerhalb der Reichweite des Infrarotsensors (effektive Reichweite beträgt ca. 2,5 m).	1. Die Batterien in der Fernbedienung durch neue ersetzen. 2. Die Fernbedienung näher am Gerät verwenden und direkt auf das Bedienfeld der Plattform richten.
Die Plattform schaltet sich während des Trainings plötzlich aus.	Die maximale Dauer einer einzelnen Trainingseinheit ist überschritten (voreingestelltes Zeitlimit für den Betrieb des Geräts).	Etwa 10 Minuten abwarten, damit das Gerät abkühlen kann, dann die Plattform neu starten und das Training fortsetzen. (Das ist eine normale Schutzfunktion – nach 10 Minuten Dauerbetrieb endet das automatische Trainingsprogramm und das Gerät stoppt die Vibration.)
Das Gerät reagiert nicht mehr oder hängt sich während des Betriebs auf.	Zu viele Befehle wurden gleichzeitig mit der Fernbedienung gesendet (überlappende Signale), und die Software des Geräts kann diese nicht schnell genug verarbeiten.	Mit dem Hauptstromschalter das Gerät auf OFF stellen, einige Sekunden abwarten, dann wieder auf ON schalten und die Plattform mit der Fernbedienung einschalten. Nach dem Neustart sollte das Gerät wieder normal funktionieren.

GARANTIE UND REKLAMATIONSBEDINGUNGEN

Garantiegeber:

Markartur Artur Czajkowski

Zadębie Str. 44, 20-231 Lublin, Polen

Die 12-monatige Garantiezeit beginnt mit dem Datum des Einkaufs der Ware durch den Kunden.

Die Garantie deckt die Behebung von Mängeln ab, die nachweislich auf die Verwendung von fehlerhaftem Material oder auf Produktionsfehler zurückzuführen sind.

Die Garantie deckt nicht die Tätigkeiten im Zusammenhang mit der Wartung, Reinigung, Einstellung und Verschraubung des Gegenstandes ab, die vom Käufer auf eigene Kosten durchzuführen sind.

Der Garantienachweis wird durch diese Garantiebedingungen zusammen mit einer Erklärung des Garantiegebers auf dem Kaufbeleg (Rechnung oder Quittung) erbracht. Um die Rechte aus der Garantie auszuüben, hat der Käufer die Garantiebedingungen und den Kaufbeleg (Quittung oder Mehrwertsteuerrechnung) vorzulegen. Die Garantie gilt auf dem Gebiet Polens.

Garantieansprüche bestehen nicht in folgenden Fällen:

- a) mechanische Beschädigung, die während des Transports des Produkts zum Käufer durch Transportunternehmen aufgetreten ist. Der Käufer ist verpflichtet, die Ware bei der Lieferung zu überprüfen, um eventuelle Transportschäden festzustellen. Wird eine solche Beschädigung ermittelt, ist der Käufer verpflichtet, den Verkäufer unverzüglich darüber zu informieren und mit dem Frachtführer (Kurier-/Postunternehmen) ein Schadensprotokoll zu verfassen. In Ermangelung eines Schadensprotokolls haftet der Garantiegeber nicht für Schäden, die von Kurier-/Postunternehmen verursacht wurden;
- b) Beschädigung und Verschleiß von Komponenten wie Leinen, Gurten, Steckern, Steckdosen, Schaltern, Knöpfen, Batterien, Leitungen, Gummiteilen, Pedalen, Schwammgriffen, Rädern, Lagern, Polstern, Griffen usw., es sei denn, der an diesen Komponenten festgestellte Mangel ist nicht das Ergebnis eines natürlichen Verschleißes, sondern auf eine der Komponente zugehörige Ursache zurückzuführen;
- c) kleine oberflächliche Kratzer, Verfärbungen oder Risse in der Beschichtung;
- d) Verwendung von Geräten, Verbrauchsmaterialien oder Reinigungsmitteln durch den Käufer, die

nicht mit der Betriebsanleitung übereinstimmen;

e) unzureichende Absicherung der Geräte durch den Käufer gegen äußere Einflüsse, d.h. Feuchtigkeit, Temperatur, Staub, etc.;

f) Nichtverwendung der erforderlichen Verbrauchsmaterialien (gemäß der Betriebsanleitung) durch den Käufer;

g) Umbauten und bauliche Veränderungen, die vom Käufer oder anderen Personen vorgenommen werden, die nicht vom Garantiegeber dazu befugt sind;

h) Normaler Gebrauch (normaler Verschleiß von Betriebsteilen);

i) Beschädigung des Geräts durch unsachgemäße Montage seitens des Käufers oder Dritter;

Ist der Garantieanspruch berechtigt, sorgt der Garantiegeber für den Transport und die Reparatur des Garantiegegenstandes.

Ist der Garantieanspruch nicht gerechtfertigt, trägt der Käufer die Kosten für den etwaigen Transport und die Reparatur des Garantiegegenstandes.

Ist eine Reklamation nicht berechtigt, hat der Käufer die Möglichkeit, den überlassenen Gegenstand beim Garantiegeber abzuholen oder den Versand auf eigene Kosten zu bestellen.

In Ausnahmefällen kann der Garantiegeber verlangen, dass das Gerät zur Abholung bereitgestellt wird, um den Fehler zu ermitteln und die Berechtigung der Reklamation festzustellen. Diese Abholung kann durch ein Transportunternehmen erfolgen, wobei der Käufer verpflichtet ist, die Ware sicher zur Abholung bereitzustellen. Der Käufer muss den Kaufgegenstand frei von Verunreinigungen, in der Originalverpackung oder in einer Ersatzverpackung übergeben, die einen sicheren Transport des Kaufgegenstandes ermöglicht.

Der Garantiegeber ist verpflichtet, innerhalb von 14 Tagen auf den Garantieanspruch zu reagieren. Die Garantiereparatur wird so schnell wie möglich durchgeführt. In Ausnahmefällen, wenn die Reparatur des Kaufgegenstandes den Import von in Polen nicht erhältlichen Teilen oder ungewöhnlichen Teilen aus dem Ausland erfordert, kann die Frist verlängert werden. Der Käufer wird in einer solchen Situation per E-Mail oder telefonisch informiert.

Der Garantiegeber ist verpflichtet, das mangelhafte Gerät zu reparieren, wenn der Garantieanspruch berechtigt ist. Ein Ersatz der Ware durch eine neue ist nur dann möglich, wenn eine Reparatur des Geräts nicht möglich ist und der Mangel des Kaufgegenstands wesentlich ist. Eine Rückerstattung des Kaufpreises für das Gerät ist nur dann möglich, wenn dieses nicht repariert und nicht durch ein neues Gerät ersetzt werden kann und wenn der Mangel wesentlich ist.

GARANTIEANSPRÜCHE

Um einen Garantieanspruch geltend zu machen, muss ein GARANTIEFORMULAR über die Website des Garantiegebers

www.meteor.pl oder das Portal des Verkäufers übermittelt werden. Das Garantieformular muss folgende Angaben enthalten:

Vor- und Nachname / Telefonnummer / Adresse / Kaufbeleg / Produktname / Beschreibung des Mangels.

Der Kunde wird per E-Mail oder telefonisch über den Abschluss und das Ergebnis der Reklamation benachrichtigt.

Guarantee card

Karta gwarancyjna

Garantiekarte

Name / Nazwa modelu / Modellname

Date of purchase / Data zakupu / Erwerbsdatum

Serial number / Numer serii / Seriennummer

Stamp of the shop and the seller's signature / Pieczęć sklepu i podpis sprzedawcy / Stempel und Unterschrift des Händlers

GUARANTEE PERIOD 12 MONTHS FROM THE DATE OF PURCHASE

OKRES GWARANCJI 12 MIESIĘCY OD DATY ZAKUPU

GARANTIEZEITRAUM 12 MONATE AB ERWERBSDATUM

meteor

EN Made in China.

PL Wyprodukowano w Chinach.

DE Hergestellt in China.



Manufacturer / Producent / Hersteller:

markARTUR Artur Czajkowski
ul. Zadębie 44, 20-231 Lublin, Polska
contact@meteorsport.com
www.meteorsport.com

meTeOR